

# Совецкая Беларусь

ОРГАН ЦК і МІНСКАГА АБКОМА КП(б)Б

№ 67 (7397)

ПЯТНІЦА, 24 ЛІПЕНЯ

1942 г.

## Мы не даруем! Мы адпомсцім!

Стогне, пакутуе беларуская зямля. Яе цудоўныя гарады разбураны нямецкімі сцярвятнікамі. На вуліцах і плошчах — шыбеніцы. Яе багатыя, ураджайныя палеткі топча кованы бот акупантаў. Тысячы вёсак спалены, спустошаны фашысцкай саранчой.

Гітлераўскія захопнікі — гэтая чорная навалач прынесла ў Беларусь слёзы, глад, смерць. Свабодных людзей яны хочуць зрабіць рабамі, на вольнай зямлі ўстаўляюць прыгонна-памешчыцкія парадкі.

Сотні тысяч замучаных людзей — вось гітлераўскі «новы парадак». Звыш 700 тысяч совецкіх людзей замучылі і расстрялялі гітлераўцы на Беларусі. У адным толькі Клічаўскім раёне ненасытныя звяры зусім нядайна закатавалі больш 2.000 мірных жыхароў.

У Віцебску за адзін дзень фашысты павесілі 80 совецкіх грамадзян. Усюды ў гарадах і сёлах акупанты імкнуцца дзікім зверствамі і расправамі пакарыць беларускі народ.

Ні перад чым яны не спыняюцца. Бязлітасна і пазверску яны чыняць свае крывавыя справы. У Суражскім раёне паганцы знішчылі большасць насяленых пункті, а затым арганізавалі масавы расстрэл з аўтаматаў і кулямётава мужчын і жанчын, старыкоў і дзяцей. Вядома, як немцы сотнямі расстрэльваюць жыхароў гарадоў беларускіх, вядома, як танкімі яны даўяць бязвінных людзей, вядома, як жывыя яны закапваюць у зямлю, вядома, як беларусаў гоняць на катаргу ў Германію. Усё нам вядома.

Кроў стыне, сэрца сціскаеца болем. Як мора, бурліць, нарастает наша нянявісць, наша святая помста.

Кроў за кроў, смерць за смерць.

## ПАДАРУНКІ БЕЛАРУСКІМ ПАРТЫЗАНAM

Працоўныя Советскай Татары перамогі — усе гэта гаворыць аб той непарушай дружбе, якою звязаны беларускі і татарскі народы, усе народы вялікага Советскага Саюза.

Працоўныя Татары прасілі перадаць беларускім партызанам, што прывезены падарункі — гэта першыя іх пасылкі, за якімі паследуюць яшчэ і яшчэ.

Яны прасілі мяне перадаць сваё братэрскае прывітанне беларускаму народу, сваё захапленне яго герайчай барацьбой і пажадаць ад імя працоўных Татары новых баявых поспехаў у выдатнай і герайчай дзеянасці бясстрашных беларускіх партызан.

Цяжка апісаць радасць нашай сустрэчы з праслаўленымі беларускімі партызанамі. І сардечнасць гэтай сустрэчы, і тая клятва, якую мы прынялі тут, — змана, супроць ворага да поўнай

смерць — баявы кліч беларускіх патрыётаў. Жорстка помесціць наш народ акупанам за іх злачынствы. Паганымі галовамі плацяць немцы за грабяжы і забойствы, трупамі сваіх салдат і афіцэраў усцілаюць яны нашу зямлю. Народная нянявісць спапяляе фашыстаў на кожным кроку.

Мы не даруем! Мы адпомсцім! За слёзы наших матаў і дзяцей, за гора нашага народа, за зруйнаванне нашага краю, за спаленіе гарады і сёлы, за замучаных жанчын і старыкоў, за знявецаных дзяячатаў і асірацелых дзяцей — за ўсё спаўна адпомсцім нямецкім акупантам!

Чырвоная Армія — гордасць і надзея наша — вядзе герайчнае змаганне на фронтах Айчынай вайны, штодзень знішчае, перамалывае тэхніку і жывую сілу гітлераўскіх орд. Блізіца дзень, калі фашысцкая Германія вычарпае свае рэзервы і, не вытрымаўши нашага ўсё нарастаючага напору, лопне пад ударамі совецкіх войск. Таварыш Сталін загадаў 1942 год зрабіць годам канчатковага разгрома гітлераўскай Германіі і вызваленія нашай зямлі ад нямецка-фашысцкіх акупантў. Гэты загад будзе выканан! Беларусь зноў будзе совецкай!

Партызаны і партызанкі! Узмациніце свае ўдары па акупантах у іх тылу! Знішчайце іх тэхніку і жывую сілу! Множце свае рады за лік новых народных помстнікаў!

Фашысцкім нігоднікам мы не даруем! Мы жорстка адпомсцім ім! І толькі ў памяці народнай застануцца ўспаміны аб чорных днях нямецкай няволі, ды косці акупантатаў будуть тлець у нашай зямлі.

Так было не раз у гісторыі. Так будзе і на гэты раз.

## ПАРТЫЗАНЫ І ПАРТЫЗАНКІ!

ЗА СЛЁЗЫ НАШЫХ МАТАК і ДЗЯЦЕЙ, ЗА ГОРА НАШАГА НАРОДА, ЗА ЗРУЙНАВАННЕ НАШАГА КРАЮ, ЗА СПАЛЕНЫЯ ГАРАДЫ і СЁЛЫ, ЗА ЗАМУЧАНЫХ ЖАНЧЫН і СТАРЫКОУ, ЗА ЗНЯВЕЧАНЫХ ДЗЯЯЧАТ і АСІРАЦЕЛЫХ ДЗЯЦЕЙ — за ўсё спаўна адпомсцім нямецкім акупантам!

## На фронтах Айчынай вайны

### НАШЫ КОНТРУДАРЫ У РАЁНЕ ВАРОНЕЖА

У раёне Варонежа працаўжаюцца жорсткія бай. Нашы часці з кожным днём узмачняюць свае ўдары па ворагу, паступова прасоўваюцца наперад і адкідаваюць ворага на заходні бераг Дона.

На адным з участкаў наша часць выбіла немцаў з некалькіх апорных пунктаў, знішчыла да чатырох рот пяхоты і захапіла 22 гарматы, 40 мінамётаў, 28 кулямётаў, 4 штабных машыны, 18 тысяч патронаў, 3000 снарадаў і іншыя трафеі. На другім участку совецкія артылерысты і мінамётчыкі за два тыдні баёў знішчылі да 10.000 салдат і афіцэраў праціўніка, дзесяткі і сотні танкаў, аўтамашын, гармат, мінамётаў і іншага ўзбраення.

Адна наша часць захапіла насялённы пункт, які знаходзіцца на важнай магістралі і, ламаючы супраціўленне гітлераўцаў, праадаўжае прасоўвацца наперад. На працягу аднаго дня наша танкісты знішчылі 15 танкаў і да 2000 салдат і афіцэраў праціўніка. Совецкія танкісты захапілі ў немцаў багатыя трафеі, у tym ліку 32 гарматы, 137 кулямётаў і 20.000 снарадаў.

Велізарны ўдары наносяць ворагу нашы пехацінцы. Толькі адна наша часць, дзе камандзірам тав. Папоў, у апошніх баях захапіла 45 гармат, 2 танкі, 41 кулямёт, 3 радыёстанцыі, самалёт і іншыя трафеі.

### ПОСПЕХІ СТАЛІНСКІХ СОКАЛАЎ

Гераічны совецкія лётчыкі з кожным днём узмачняюць свае ўдары па нямецкіх захопніках, знішчою іх жывую сілу і тэхніку. Толькі за 8 дзён з 14 па 21 ліпеня на розных участках фронта нашай авіяцыі знішчана і пашкоджана каля 550 танкаў, 1775 аўтамашын з войскамі і веннімі грузамі, узарвана, спалена 43 склады боепрыпасаў і гаручага, разбіта 5 эшалонаў, знішчана 23 цистэрны з гаручым, падаўлены агонь 8 дывізіёнаў палівой і зянітнай артылерыі і асабна 101 гармата, рассяяна і часткова знішчана больш 21 батальёна пяхоты праціўніка, затоплены адзін тарпедны кацер, аўтамашын, гармат, мінамётава крабель.

За тыдзень — з 12 па 18 ліпеня ўключна — у паветраных баях, на аэрадромах і агнём зянітнай артылерыі знішчана 211 нямецкіх самалётаў. Нашы страты за гэты час — 137 самалётаў.

### НОВЫ НАЛЁТ НАШЫ САМАЛЁТАЎ НА КЕІНІГСБЕРГ

Уночы на 21 ліпеня група нашых самалётаў у складаных метэаралагічных умовах зноў бамбардыравала ваенна-правымоловы аб'екты г. Кеінігсберга і яго раёна.

У выніку бамбардыроўкі у горадзе узникла 6 ачагаў пажара і адбылося 4 моцных узрывы.

### ВЕСТКІ З СОВЕЦКАІ РАДЗІМЫ

#### Рапорт уральцаў таварышу Сталіну

Паўгода таму назад працеўныя Урала далі абяцанне таварышу Сталіну, што яны будуть працаўляць па-ваеннаму, павялічыць выпуск ўзбраення і боепрыпасаў у 2—3 разы.

Гэтымі днімі уральцы прыслалі на імя таварыша Сталіна пісьмо-рапорт, у якім паведамляюць, што сваё абяцанне яны з чэсцю выканалі.

За час вайны непазнавальнымі стаў Урал. Гэта — магутны арсенал Чырвонай Арміі. Тут выраслі дзесяткі новых заводаў.

Рабочыя арганізуюцца ў фронты брыгады і працуюць павардзейску. Так, напрыклад, тагільскі рудак Iван Завяртайла адзін працуе за 20—30 чалавек. Такіх тысячи.

— Мы клянёмся Вам, дарагі правадыр і настаўнік, — гаворыцца ў пісьме, — што ў другім пайгодзі 1942 года павялічыць выпуск усіх відаў ўзбраення і боепрыпасаў у паўтары — два разы ў парадкі з першым пайгоддзем, павысіц якасць зброя, каб яна стала яшчэ больш грознай і на смерць біла гітлераўскіх псоў.

#### Снарады фронту

ГОРАД Н. Завод... Прывываюць эшалоны, гружаныя снарадамі. Тут адбываецца самая складаная аперация: снарады начыняюць выхуковымі матэрыямі. Паканвееру ідуць снарады. Спрятаныя рукі хлопцаў і дзяячатаў укладаюць іх у скрыні...

У маі завод даў снарадаў у 8 разоў больш, чым у студзені, у чэрвені — на 57 процентаў больш, чым у маі. У ліпені калектыву завода абавязаўся перакрыць чэрвеньскую выпрацоўку.

#### Хлебны фонд Чырвонай Арміі

Удзень і юноши едуть або з элеватораў. Калгасы Саратаўскай обласці вязуць найлепшае зборжжа з мінулагодніх запасаў і здаюць яго ў фонд Чырвонай Арміі. Па Новазенскаму раёну прынята ў фонд Чырвонай Арміі звыш 35.000 пудоў зборжжа.

### ЖОРСТКІЯ БАІ У РАЁНЕ НОВАЧЭРКАСКА

Нашы войскі вядуць жорсткія бай з нямецкімі захопнікамі ў раёне Новачэркаска. На адным з участкаў нашы лётчыкі бамблі варожую калону танкаў, аўтамашын і скопішча праціўніка. Знішчана многа танкаў, аўтамашын і жывой сілы ворага.

На другім участку нашы войскі на працягу двух дзён вілі цяжкія бай з колъкасна пераважаючымі сіламі праціўніка. У гэтых баях немцы страцілі забітымі звыш 1300 салдат і афіцэраў. Знішчана 14 нямецкіх танкаў, 9 гармат, звыш 30 кулямётаў і 40 аўтамашын. Нашы войскі таксама панеслі значныя страты і ў канцы другога дня баёў па загаду камандавання адзін калону віні ў новыя пазіцыі.

### АБЯСКРОУЛЕНЫЯ ПАЛКІ ВОРАГА

Салдат 533 палка 383 нямецка-пяхотнай дывізіі Рынхард М., які добрахвотна здаўся ў палон, расказаў:

«За 10 дзён баёў пад Варонежам 533 палк страціў звыш паловы свайго асабістага састава. Роты і батальёны абыяцьлены. Мы страцілі многа тэхнікі і ўзбраення. У маёй роце засталося толькі 3 аўтаматы і адзін кулямёт».

### ЗАПОМНІМ ЯГО ІМЯ!

Гэты мужы, бясстрашныя чалавекі ніколі не адступаў перед ворагам.

У вёсцы С. ён наткнуўся на 19 нямецкіх аўтаматчыкаў, якія грабілі насељніцтва. Бегчы ў атрад за дапамогай? Позна. І ён рашыў адзін стаць на абарону калгаснікаў. Падкраўся да салдат, якія стаялі каля школы, і застрчыў па іх з аўтамата. Немцы збягніліся, а калі здагадаліся, што супроць іх вяжে толькі адзін партызан, кінуліся на смельчака. А ён, схаваўшыся ў хлеве, клаў іх сваімі меткімі кулямі.

Немцы закідалі хлеў гранатамі. Уесь паранены, ён не спыняў агню, забіў 5 аўтаматчыкаў, старшага паліцэйскага і 9 немцаў цяжкага раніця. Бясстрашны перад адвагай партызана, немцы адмовіліся ад думкі ўзяць яго жывым і падпалаі хлеў.

Ён загінуў смерцю героя і мужнае сэрца яго не пахінулася перад ворагам.

Запомнім яго слаўнае імя: Андрэй Трафімавіч, Воранаў. Н-СКІ РАЁН БЕЛАРУСІ. (Наш кар.).

# НА ПОМСТУ ВЫХОДЬ, БЕЛАРУСКІ НАРОД!

## А ТРАД СМЕЛЫХ

Смела дзейнічае ў тылу ў вога пацьязанскі атрада пад камандаваннем Грыгорыя К., унагароджанага ордэнам Чырвонага Сцягу. За 6 месяцаў баявых дзеяній пацьязаны знішчылі каля трох тысяч салдат і афіцэраў, звыш 300 паліцэйскіх і здраднікаў. Байцы атрада ўзарвалі 15 мастоў, 32 аўтамашыны з боепрыпасамі і жывой сілай, захапілі сотні вінтавак, дзесяткі куляметаў, гармату, вялікую колькасць патронаў і іншых боепрыпасаў.

Народныя місціцы вызвалілі ад акупантаў 50 вёсак, аднавілі ў іх совецкую юладу.

У атрадзе вялікай павагай карыстаецца Раман М. Ён не раз праяўляў смеласць, знаходлівасць, адагу. Аднога разу Раману было загадана разведаць сілу ворага ў вёсцы Ц. Каля разведчык вяртаўся назад, на яго напалі два паліцэйскія. Раман аднаго з іх забіў, другога раніў.

Камандаванне атрада прызнала Рамана М., камандзірам группы. Байцы, якімі ён камандуе, метка б'юць гітлераўскіх вырад-

каў. Толькі ў баю за вёску Н. яны знішчылі каля 30 салдат і афіцэраў. Захоплены два куляметы, некалькі вінтавак, 7 коней і многа патрону.

Жорсткія баі каля вёскі Д. Меткімі пацьязанскімі выстраламі знішчана каля 300 фрыцаў.

Звыш 100 фашыстуў знішчылі пацьязаны ў баі за вёску Л.

За баявых заслугі перад радзімай у барацьбе супротивнікоў акупантам Раман унагароджан ордэнам Чырвонага Сцягу.

Народныя місціцы вызвалілі ад акупантаў 50 вёсак, аднавілі ў іх совецкую юладу.

У атрадзе вялікай павагай карыстаецца Раман М. Ён не раз праяўляў смеласць, знаходлівасць, адагу. Аднога разу Раману было загадана разведаць сілу ворага ў вёсцы Ц. Каля разведчык вяртаўся назад, на яго напалі два паліцэйскія. Раман аднаго з іх забіў, другога раніў.

Камандаванне атрада прызнала Рамана М., камандзірам группы. Байцы, якімі ён камандуе, метка б'юць гітлераўскіх вырад-

## АУТАМАШЫНЫ УЗАРВАЛІСЯ НА ПАРТЫЗАНСКІХ МІНАХ

Разведка, дзянесла, што бальшаком да вёскі Л. ідзе нямецкая калона аўтамашын з салдатамі і прыцэламі гармат. Група падрыўнікаў з атрада тав. Е. — Васіль М., Іван і Якаў К. і іншыя вышли наперад і замініравалі дарогу, пасля чаго адышлі і залеглі ў невялікім хмызняку.

Гул матораў чуўся бліжэй і бліжэй. Калона аўтамашын на вялікай скорасці рухалася наперад. Фашысты спяшаліся на фронт.

— Капут вас чакае, фры-

цы, — паціху вызывіў партызан Васіль С.

Раздаўся моцны ўздыг. Першая аўтамашына з салдатамі і прыцэлам узляцела ў паветра. Калона спынілася. Другая машына хацела абмінуць першую, але таксама наскочыла на міну і ўзарвалася. Астатнія аўтамашыны павярнулі назад.

Партизаны падлічылі страцы фашыстаў. Знішчана каля 40 салдат і афіцэраў, дзве аўтамашыны і дзве гарматы.

Н-СКІ РАЁН БЕЛАРУСІ.  
(Наш кар.).

## СВЯШЧЕННАЯ КЛЯТВА

Разведка паведаміла аб размішченні варожых сіл, і група пацьязан атрада тав. Р. арганізавала засаду. Нікалай Н. папрасіў начальніка группы паслаць яго туды, дзе можна забіць як найбольш немцаў.

Паўзком, кароткімі перабежкамі Нікалай прабраўся да самай дарогі, дзе толькі што спынілася калона гітлераўцаў. За ім, са зброяй у руках ішла яго баявая памочніца — жонка.

Выбраўшы зручны момант, пацьязаны адкрываюць агонь. Гулкім рэхам аддаўца дружных запілы. Свінцовым градом з розных бакоў лъеца на гітлераўцаў. І гэта было так нечакана, што немцы не паспелі адумасца.

Свяшчэнная нянявісьць да нямецкіх акупантаў кіпіць у сэрцы Нікалая. Яшчэ і зараз стаіць перад яго вачым смерць яго 78-гадовага бацькі, якога зэкавалі фашысты. На допыце яны

рэзайлі на кавалкі жывое цела ў чым нянянага старога чалавека. Стары мужчына, па-геройску, перанес эздекі, ён прыняў смерці пакутніка, але нічога не расказаў крывяпіцам-душагубам.

Нікалай пакляўся помсіць нямецкім катам да поўнага іх знішчэння. У гэтым пакляўся і яго браты Ілья, Міхась і Піतро, якія знаходзяцца ў дзеючай Чырвонай Армії.

Н-СКІ РАЁН БЕЛАРУСІ.  
(Наш кар.).

## МЫ ІДЗЁМ!

Паглядзі, як арол перад бойкай, кругом,  
На ўсю моц уздыхні, беларускі народ!  
Чуеш, шырыца гул. Глянь — барвоніца ўсход.  
Гэта мы, гэта мы на падмогу ідзём.

Да змагання нас кліча, да помсты святой  
Кроў братоў, што загінулі ў жорсткіх баях,  
Кліча нас Беларусь, дзе твая і мая  
Нікунць мацеры ў горы, у цемры ліхой.

Мы запомнілі ўсё. І праз грукат гармат  
Далітае да нас плач удоў і сірот.  
Мы адлюсцім за ўсё. Гэй, разюшаны кат,  
Смерць чакае, як паўстане народ.

Падымайся, сябры, грамадой, як адзін,  
Стрэльбы ў рукі бяры, ві вяроўкі хутчэй.  
Люты вораг няхай чорнай крою січэ,  
Адубее ў пятлі пад гамонкі асін.

Падымайся, народ! У змаганні — твой лёс.  
Пакажи ўсюму свету вялікую моц.  
Дружна выйдзі на бойку, каб спала ярмо,  
Знікла хмары — часіна рабунку і слёз.

Каб ізноў вольным сокалам жыў чалавек,  
Каб звінёу па-над нівамі песьямі дзень.  
Беларусь! Сёння поруч са мною ідзе  
З вызваленнем к табе і грузін і узбек.

Паглядзі-ж па-арлінаму смела кругом, АЯ БІБЛІОТЕКА  
І на помсту выходзь, беларускі народ! КІРЭНКА  
Чуеш, шырыца гул. Глянь — барвоніца ўсход.  
Гэта мы, гэта мы на падмогу ідзём.

Дзеючая армія.

## ЗДЗЕКІ ГІТЛЕРАУЦАУ НАД ҚАЛГАСНІКАМІ

Агнём і крыўёю адзначаюць свой шлях гітлераўскія бандыты. У вёсцы Доменкі імі спалена толькі за адзін дзень каля 10 дамоў, забіты і замучаны дзесяткі мірных жыхароў за тое, што яны не сказалі месца знаходжання пацьязан.

У вёсцы Вышыткі нямецкія марадзёры аграбілі ўсё населеніцтва. У қалгаснікаў адабраны мануфактура, абузак, зборжжа, жывёла і іншае. Многіх сялян, якія не давалі свайго добра, нямецкія акупанты зблізілі палкамі, а адну қалгасніцу вымазалі дзёгцем.

Так гітлераўцы абыходзяцца з совецкімі людзьмі ўсюды, у кожнай вёсцы, куды ўрываютца гэтая забойцы і грабежнікі.

## НЕМЦАУ У ЗЯМЛЮ УКЛАДУЦЬ, ПАКУЛЬ ІМ СВІНЕЙ НАПАСУЦЬ

Як паведамляюць з розных раёнаў Беларусі, нямецкія ўлады абавязалі, што ўвесені 1942 года кожны двор павінен здаць дзве свінні вагою па 100 кілограм. «Ужо цяпер трэба рыхтавацца да гэтага», — гаворыцца ў фашысцкім загадзе.

Гітлераўскія разбойнікі ведаюць, што ў населеніцтва няма ні бульбы, ні зборжжа, што ўсё дабро ў фашысцкім чэраве, і таму яны раюць «пасвіць свіні ў дубровах і карміць іх трапою».

Праўда, сяляне многіх вёсак, раёнаў ўсё часцей і часцей выходзяць у дубровы, выганяючы з сабою кароў, свіні, авечак. Але хутчэй немцы сваёй смерці дачакаюцца ад гэтых «пастухоў у дубровах», чым сала.

Н-СКІ РАЁН БЕЛАРУСІ.  
(Наш кар.).



Удзельнікі канцэрта беларускага мастацтва ў Маскве: Народная артыстка ССР і БССР Л. П. Александраўская, заслужаная артыстка БССР А. Нікалаева і саліст балета С. Дрэчын.

## НОВАЯ П'ЕСА КАНДРАТА КРАПІВЫ

Драматург Кандрат Крапіва

закончыў новую п'есу.

У п'есе паказаўца змаганне совецкіх людзей за Радзіму. П'еса будзе ставіцца Першым і Другім беларускімі драматычнымі тэатрамі.

## Прадукцыя звыш плана — фронту

Віцебскі іголкавы завод эвакуіраван углыб краіны. Зараз ён працуе для фронта і з кожным днём павялічвае выпуск прадукцыі.

За чэрвень завод выканаў заданне на 200 процен-

тав. Самую высокую прадукцыйнасць даюць стаханавіцкія франтавыя брыгады тав. Кушнеровай.

На заводзе шырыца рух двухсотнікаў. Работніцы Барсукова Н., Куранская,

Калонда выконваюць план на 200 процентаў, Егорэнка,

Сцяпанава, Петрачэнка, Забенка, Рагешына з кожным днём павялічваюць выпуск прадукцыі фронту.

Калектыв завода дапамагае Чырвонай Арміі граміць нямецкіх акупантаў.

## МІЖНАРОДНАЯ ІНФАРМАЦЫЯ

### ПАРТЫЗАНСКАЯ ВАЙНА У ЮГАСЛАВІ

ЖЭНЕВА. Тут атрымана паведамленне штаба югаслаўскай партызанскай арміі аб tym, што вялікія сілы партызан перайшлі наступленне. Партизаны захапілі чыгуначную магістраль Мостар—Сараеву, узарвали некалькі чыгуначных станцыяў, разбурылі адзін вялікі і некалькі малых мастоў, захапілі 110 вагонаў і 14 паравозаў.

Адзін партызанскі батальён у жорсткім баю разбіў вялікое варожае злучэнне, якое страйцала 250 чалавек забітым і больш 200 палоніямі. Партизаны ўзарвали бронепоезд. На чыгуначных станцыях Бардзіна і Брджане партызанская часці захапілі вялікую колькасць узбраення. Насельніцтва з вялікай радасцю сустракае партызанскую армію.

У раёне Басанская Крайны партызанскі батальён 15 дзён вядум жорсткія баі супротивнікам, наносячы ім вялікія страты.

НАЛЕТЫ АНГЛІЙСКАЙ АВІЯЦІІ НА ГЕРМАНІЮ

ЛОНДАН. Агенцтва Рэйтэр перадае, што ўдзень 18 ліпеня англійскія бамбардыроўшчыкі зрабілі налёт на рад аб'ектаў Рурскай області.

Уночы на 20 ліпеня англійскія чатирохматорныя бамбардыроўшчыкі атакавалі рад аб'ектаў у Паўночнай Трансільваніі. Венгры, а Добруджу Балгары, зараз хоча вярнуць сабе гэтыя тэрыторыі ў якасці кампенсацыі за вялікія страты, якія яны наясে на совецка-германскім фронце.

Апрача частых узброеных сутынак на венгерска-румынскай граніцы абодвы блокі вядумі супротивнікам другога жорсткую кампанію па радыё і ў друку і ўзмініяюць пагранічныя гарнізоны.

Балгары-венгры збліжанне выклікала тым, што Румынія, уступіўшы па германскому загаду Паўночную Трансільванію, перадае ўсю тэрыторыю Балгары, а Добруджу Балгары, зараз хоча вярнуць сабе гэтыя тэрыторыі ў якасці кампенсацыі за вялікія страты, якія яны наясে на совецка-германскім фронце.

Апрача частых узброеных сутынак на венгерска-румынскай граніцы абодвы блокі вядумі супротивнікам другога жорсткую кампанію па радыё і ў друку і ўзмініяюць пагранічныя гарнізоны.

## РЭДАКЦЫЙНАЯ КАЛЕГІЯ

78656